

Goûtez la saveur de la langue d'oc... à l'aide d'un peu de vocabulaire ...

Membre : pièce d'une maison Blos : pur Brasilhar : crépiter
Lo vas : le pot à fleurs Buscalha o pajèra : menu bois ou bûche
ou lisez la « revirada » /traduction si vous ne connaissez pas l'Occitan.

La beluga

N'èra aquò qu'un pilòt de cendres doblidat dins la chimenèia mòrta.
Volguèri netejar lo membre que dintrèssen l'aire blos e lo solelh clar.
Trapèri lo tison ennegresit e sentiguèri coma una lenha tèba. Bufèri
doçamentòt ; s'esclairèt lo tròç de carbon. Al cap d'un brin, semblèt
qu'anava brasilhar e, dins lo vièlh foguier, lancèt una beluga. La vida i
tornava ; la beluga del reviscòl la vejèri portaira d'esperança.
Qu'atal ne siague de la nòstra lenga ... que la daissèrem perir benlèu
perqué la cresiam immortala. La lenga es coma una polida flor ; se
jamai i renovatz la tèrra del vas, serà lèu passida. Alavetz, que la
beluga de l'esper se fague un bèl fòc qu'esclaire la nòstra vida. Que
cadun pòrte sa lenha, buscalha o pajèra. A l'entorn convidam a totis los
afogats de justícia, beutat e ideal. I a plaça per totis los òmes de bona
volontat que venguen atisar un fòc qu'a totis nos recalfure.

Nadal Rei

Terminaisons en **gras** pour mettre en évidence **l'utilisation du passé simple et du subjonctif présent ou imparfait TRES COURANT en occitan**, la **concordance des temps** est un **automatisme dans la langue parlée au quotidien** (**Un Académicien sommeille en chaque Occitan !**)

L'étincelle

Ce n'était qu'un tas de cendres oublié dans la cheminée inanimée. Je
voulus nettoyer la pièce où entraient l'air doux et le soleil clair.
J'attrapai le tison noirci et j'eus l'impression de bois tiède. Je soufflai
doucement ; le morceau de charbon s'éclaira. Au bout d'un moment, il
semblait prêt à crépiter et, dans le vieil âtre, il lança une étincelle. La
vie y revenait ; je vis l'étincelle du réveil porteuse d'espérance. Qu'il en
soit ainsi de notre langue que nous laissons périr peut-être parce que
nous la croyons immortelle. La langue est comme une belle fleur ; si on
ne lui renouvelle jamais la terre du pot, elle sera vite passée. Alors, que
l'étincelle de l'espoir fasse un grand feu qui éclaire notre vie. Que
chacun apporte son bois, menu bois ou bûche. Autour, invitons-y tous
les assoiffés de justice, beauté et idéal. Il y a place pour tous les
hommes de bonne volonté pour qu'ils viennent attiser un feu qui tous
nous réchauffe.

TARN E GARONA OCCITAN, association Frédéric CAYROU
AUTRICHE et PAYS D'OC

06 71 00 29 25 / 0971 58 68 78 / 06 13 59 38 64

tarnegaroc@orange.fr journalrobert@wanadoo.fr

 **Montauban** Miègjorn-Pirenèus

CONSEIL GENERAL DE
TARN-ET-GARONNE

LA BELUGA 1€

AGOST de 2008

N°2

TARN E GARONA OCCITAN, (TG'OC)
association Frédéric CAYROU
AUTRICHE et PAYS D'OC



Aquò se passèt en agost ...

27 d'agost 1879 : naissença de Enric Frederic CAIRON a Sant Martin Belcasse, communa dels Sarrasins, ont sos parents èran regents . L'instituteur Faustin Cayrou fut aussi maire de Castelsarrasin. Vétérinaire, clown, écrivain, acteur, poète, Frédéric Cayrou fut aussi maire de Montpezat de Quercy et sénateur radical de Tarn et Garonne. Ce félibre sut montrer son âme d'occitaniste lors de son intervention au sénat en faveur des langues régionales le 7 mars 1950. (page ...)

7-10-15- 25 d'agost 1539 ordonnance de Villers-Cotterêt

Presque entièrement entourée par la forêt de Retz, Villers-Cotterêts est une petite ville du Valois née de la passion de la chasse. Mais, pour les historiens, cette ville est née en 1539 lorsque François Ier promulgua l'un des textes majeurs de l'ancienne législation française : "l'Ordonnance de Villers-Cotterêts". Préparée par le chancelier Guillaume Poyet (1473 - 1548), ce texte, appelé aussi "Ordonnance Guillelmine", impose l'usage du français dans les documents administratifs (jugements des tribunaux, actes notariés) . (lire en page 4)